

# 联合国 大会



Distr.  
GENERAL



A/41/276  
10 April 1986  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH/  
SPANISH

第四十一届会议  
暂定项目表\*项目21、  
60、64和70

国际和平年

裁减军事预算

审查大会第十届特别会议通过的  
建议和决定的执行情况

审查《加强国际安全宣言》的执行情况

1986年4月10日

罗马尼亚常驻联合国代表

给秘书长的信

奉我国政府指示，谨随信转交罗马尼亚社会主义共和国大国民议会于1986年4月4日通过的关于国际和平年的宣言。

请将这份宣言作为大会暂定项目表项目21、60、64和70的正式文件散发。

常驻代表

大使

特奥多尔·子里内斯库（签名）

\* A/41/50/Rev.1.

附 件

罗马尼亚社会主义共和国  
大国民议会关于国际和平年的宣言

罗马尼亚社会主义共和国大国民议会今年召开的第一届会议，强调联合国大会将1986年宣布为国际和平年的特别重要性，并一致通过以下宣言：

1. 为了表达正在进步和文明的道路上全力从事广泛的经济和社会发展计划的全体罗马尼亚人民的意志和愿望，大国民议会庄严重申罗马尼亚下定决心采取坚定行动，消除人类面临的战争威胁，争取实现裁军，并实现国际和平年的崇高目标。为响应罗马尼亚总统对全体罗马尼亚人民发出的响亮号召，大国民议会重申它决心加强国际合作，竭尽全力使1986年国际和平年在促进各国人民的自由与和平理想，在为结束军备竞赛和实现裁军，首先是核裁军而采取具体行动并达成谅解方面取得实际进展。

罗马尼亚的最高立法机构以坚定的团结一致精神，自豪地强调，尼古拉·齐奥塞斯库总统作出的得到国际承认的杰出贡献和建设性倡议，他阻止国际局势的危险发展，帮助恢复缓和、和平与合作政策，以及为确保个人和各国人民享有和平、生存、以及自由和尊严的生活的最高权利。

大国民议会重申坚决支持共和国总统为罗马尼亚人民的重大利益和全人类和平的将来所作出的不懈努力，并强调罗马尼亚国家元首关于在国际和平年采取的行动的轻重缓急问题的最近提议的巨大重要性。罗马尼亚及其最高立法机关为求充分满足各国人民和全体人类的期望，将进一步加强与世界各国、各国政府、议会和各处实际的爱和平的力量合作，以便把言论落实为行动，并采取步骤消除核灾难的危险、停止军备竞赛特别是核军备竞赛和进行裁军。应作出一切努力结合所有力量，以便永远终止武力政策和对别国内政的干涉、只以和平手段和谈判方式解决现存的冲突、消除发展不足的情况和建立新的国际经济秩序、确保所有人民有权在

自由和独立的环境下发展、决定自己的命运。我们庄严宣布罗马尼亚在国际和平年的外交活动将坚定不移地以实现当前世界这些主要的要求为目标。

2. 在当前严重的国际紧张情况下，主要的问题是停止军备竞赛并进而采取具体的裁军措施，首先是采取核裁军措施，并确保持久的世界和平。欧洲各国和全世界的议会、政府及决策者有重大责任采取直截了当的行动，以便就试验、生产和部署新型核武器、削减并最终彻底消除核武器、以及防止空间军事化方面达成有效的协议。罗马尼亚认为目前必须努力停止在欧洲部署新型核武器、消除和销毁在这一大陆和世界其他地方的中程导弹、停止那些旨在把军备竞赛扩展至空间的行动。

罗马尼亚本着这种不断关注的精神，支持苏联削减核武器和在2000年之前铲除所有核武库的方案。我们期望美国参与这一方案，努力与苏联达成适当的协议，并迈入一个进一步的阶段，即所有核国家都采取从地球上彻底销毁核武器的措施。

大国民议会认为必须作出一切努力就禁止核试验达成协议。就此方面，我们呼吁苏联继续暂停核试验，并吁请美国也这样做！我们向苏联关于举行苏美首脑会议以讨论停止核试验问题的提议致敬。我们认为，不能也不应以任何理由或程序问题延迟举行这个禁止核试验的会议。世界舆论要求停止核试验，这些试验是鼓励军备竞赛的一个因素，并对气候有不利影响，造成对环境的总体污染。我们赞成达成一个各国禁止核试验的总协定。

建立一个没有武器和战争的世界也要求制订一个复杂的以核裁军为中心的全面裁军方案；这个方案的目标必须是大量削减所有常规武器、军队和军事预算，首先是针对军备强大的国家。为此目的罗马尼亚坚决宣布赞成禁止化学武器，开展各项一致的措施，以期在到本世纪末的期间内削减一半的常规武器、军队和军事支出，这将为促进核裁军和建立国际信任和安全创造条件，并使浪费在军备上面的大量费用能够用在促进所有国家特别是发展中国家的社会经济进步。这将完全满足不以增加武库而是把它们削减至从来没有这么低的程度来实现军事平衡的要求。

为了在国际上减低紧张局势并增强互信，必须作出更大的努力以便能够开始采

取坚决的措施，撤除在外国领土上的军事基地、把驻外军队撤回国境内、减少北大西洋公约组织和华沙条约国家的军事活动、并为同时消除这两个公约组织创造条件。罗马尼亚坚决赞成停止大规模的军事演习，包括在国际海域的军事演习、在别国边境炫耀武力，并赞成坚定承诺不侵犯在国际海域航行的自由，和各国从海洋中撤出军事舰只，使国际海域只用于和平用途。

为了国际和平与安全的利益，现在比任何时候更需要建立无核和无化学武器区。大国民议会宣布决心不懈地作出影响，以便实现尼古拉·齐奥塞斯库总统和托多尔·日夫科夫总统把巴尔干半岛各国变成无化学武器区的《宣言—呼吁》。另外，罗马尼亚将始终如一地采取行动，以便加强巴尔干半岛各国间的合作和睦邻关系、在该区建立没有核武器和外国军事基地的和平区。我国支持在北欧和中欧以及世界其他地区建立无核和无化学武器区。

这些措施完全符合国际和平年的目标，所以为了执行这些措施，各个国家和政府之间需要比以往更加紧密协同合作，以使专门为了讨论裁军和增加信任与安全的日内瓦、斯德哥尔摩和维也纳多边谈判论坛得以顺利进行，各国对所提出的一切建议也需要采取负责任的建设性态度和作法，从而使谈判工作可以得到具体积极的结果。在这同时，为大力推动建立安全的进程而呼吁召开的欧洲安全与合作问题维也纳全欧会议极需彻底进行筹备工作，以促进欧洲在尊重社会制度可以有各种不同形式的基础上作到和平合作团结。各国在不同社会制度下应本着独立平等的精神，不受任何外来干涉地进行互利合作。在今年夏天举行的第六届关于欧洲安全与合作问题的各国议会联盟会议上，欧洲、美国和加拿大的各国议会应以这一要素作为活动的指南。大国民议会表示坚决同其他各国议会紧密合作，为会议的圆满结束作出积极的贡献，并共同努力发展欧洲一级的议会对话。

3. 若干危害世界和平与安全的冲突局势了无结束之日，甚至还在加剧，考虑到它们所造成的有害后果，大国民议会认为，如要实现国际和平年的目标，就必需落实1985年11月联合国大会应罗马尼亚倡议所协商一致通过的庄严呼吁，请

冲突中的各国立即停止武装行动，着手通过谈判与其他和平方法以解决其争端，以及落实联合国会员国的庄严承诺，避免使用武力或以武力威胁和避免干涉他国内政。

4. 要建立当代和后代的和平就必须本着公平正义的精神迅速解决世界经济和国际经济关系中所存在的某些高度负面的现象。在消除发展落后方面和在建立新的国际经济秩序方面缺乏任何实际的进展，以及外债问题的日益加剧，已导致发展中国家经济状况前所未见的恶化，妨碍了所有各国的融洽发展，并危害到世界本身的和平与安定。

大国民议会认为，解决这些复杂尖锐的问题迫切需要新的作法和新的解决方式，要符合所有国家的利益，满足全人类对进步与和平的要求，导致消除一切妨碍经济互利合作的障碍，并确保将科技上的新突破用来促进全世界的经济和社会进步。罗马尼亚进一步主张找寻新的方法和途径，在联合国内展开发达国家与发展中国家间关于发展问题和关于整个建立新的国际经济秩序问题的真正谈判。

5. 持续的新老殖民主义、种族隔离和种族歧视政策是本世纪末的不合时宜现象，是对个人和民族自力决定本身发展途径的基本权利的严重侵犯，是对新的国际关系原则和国际和平年本身的目标的严重侵犯。罗马尼亚将同整个国际社会一起坚定地努力促成纳米比亚人民实现自由独立发展的不可剥夺权利，终止南非的不人道种族隔离和种族歧视政策。

6. 落实国际和平年的目标，对国际生活中的各种紧迫问题找出公平持久的解决方法，这些都只有所有国家在不分大小或社会制度、不论其经济或军事潜力的平等地位上直接参与才能解决。世界和平与安全只有通过所有政治因素和全世界各国的联合行动才能实现。大国民议会表示承担人民交付的任务，将同所有的民主和进步力量积极协作，致力建造一个光明的未来，争取互相了解、和平与合作。坚定遵守国家独立和主权、权利完全平等、不干涉内政、放弃使用武力和以武力相威胁等原则是巩固国家间信任、保障和平与安全的最能持久基础。

7. 兹呼吁联合国组织和包括各国议会联盟在内的其他国际组织为达成这些崇高目标作出更大的贡献，坚定不移地努力协调所有成员对发展合作和确保世界和平的立场和工作。 罗马尼亚主张增强联合国和其他国际机构在民主辩论与解决有关国际和平、安全与合作、保障各国人民自由独立发展权利等问题上所起的作用。

8. 罗马尼亚社会主义共和国大国民议会表达罗马尼亚人民对和平与合作的坚定愿望，兹大声地呼吁欧洲各国和全世界所有国家的议会，持续努力，确定实现了解，打开通往裁军、解除核战争危险的道路，为全世界各国人民的利益，为人类的和平未来，确保解决人类所面对的重大问题。

我们全球各国立法议坛的成员们正肩负着巨大的责任，要使国际和平年在历史上记录着不是一个发表各种言论和宣告的年头，而是一个有效展开裁军、终止冲突以及实行关于建立一个和平、了解、没有武器和战争的世界的政策的一年。

罗马尼亚社会主义共和国大国民议会批准本《宣言》，决心同所有各国的议会和所有爱好和平的力量紧密协同工作，使1986年国际和平年成为国际生活中对保障和维持世界和平、缓和、安全与合作具有历史重要性的转折年头。

-----